

EDI - ASN Note

Load-No.: 107193

14.02.2023 - 13:43

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Inamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 21.484 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	TM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
81056634	000010	2511122490	2.650	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG	550004563901
14.02.2023		035541-900				Add. Data Vendor	nt. Wt.: 4.306 KG , gr. wt.: 4.736 KG

Suppl. Ref. No. Vend.
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust.

-Number Vendor

Consignment

81056634 000010 2511122490
14.02.2023 035541-900
CC: 230009457
CC: 230009451
CC: 230009447
CC: 230009444
CC: 230009440
CC: 5,000

K

530 PC S
530 PC S
530 PC S
530 PC S
530 PC S
TBA-500256 PC S

Quantità dichiarata: 2650
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 20.2.23
Firma Q. 20.2.23

Cast-Number: 263742
UC-Material: G014347X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. CO_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81056634 000010 2511108490

14.02.2023 035309-900

81056634 000010 2511108490
14.02.2023 035309-900
CC: 230011580
CC: 230011566
CC: 230011559
CC: 230003855
CC: 4,000

M

2.120 PC S
530 PC S
530 PC S
530 PC S
530 PC S
TBA-500256 PC S

ZAHNRAD 2. GANG
DCT300/P01850

Cast-Number: 264754
UC-Material: G014393X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 20.2.23
Firma Q. 20.2.23

81056634 000010 2511109390
14.02.2023 035307-900
CC: 230008710
CC: 230005152
CC: 2,000

U

3.700 PC M
1.850 PC M
1.850 PC M
TBA-500256 PC M

SCHALTTRAD 7. GANG
DCT300/P01850

Cast-Number: 639146
UC-Material: L014099X20
Text: Engineering Change Status C

Quantità dichiarata: 3200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 20.2.23
Firma Q. 20.2.23

550003915702
nt. wt.: 1.765 KG , gr. wt.: 1.937 KG

GR: 312 MT

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linnemar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1084.90
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002077
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 264754
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MnCRS5
(Steel grade / Qualité)
Georgsmarienhütte GmbH
Stahlersteller
(steel mill / Acierérie)
Liefer spezifikation GCG 805000 02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile-Nr. 035309-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81066636/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Rappèle de Coulee)
Herstellprozess E/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1040915
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G014393X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 02/02/2023
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 2.120
(quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen Isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																	
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb
%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O											
0.2000	0.0900	1.2400	0.0170	0.0250	1.1800	0.0600	0.2000	0.1600	0.0080	0.0380	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000
0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0000	0.0000	0.0060	0.0003	0.0000	0.0004	0.0110	2.3000	7.0000			

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)																	
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30
HRC	0.00	45.50	0.00	44.60	0.00	43.50	0.00	40.50	0.00	37.30	0.00	35.20	33.40	32.50	0.00	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00														
DI-Wert (DI value / diamètre idéal)																	

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge FERRIT - PERLIT GEFÜGE (part name / Désignation pièce)									
Randentkohlung (Decarburation / Décarburation)									
0.000									

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)				Rp0.2(N/mm²)				A(%)				Z(%)			
0.00	-	0.00		0.00	-	0.00		0.00	-	0.00		0.00	-	0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficiel)

Vorschritt (Specification / Spécification)				Ergebnis (result / Résultat)			
152.0	-	201.0	HBW	0	-	197.0	HBW
0		0		0		0	

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (Specification / Spécification)				Ergebnis (result / Résultat)			
0.00	-	0.00		0.00	-	0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (Specification / Spécification)				Ergebnis (result / Résultat)			
0.00	-	0.00	mm	0.00	-	0.00	mm
0.00		0.00		0.00		0.00	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)		K3 = 0

AV(I)				bei T(°C)			
0.00	-	0.00		0.00	-	0.00	



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001464 vom 14.02.2023



23-001464

Ludwigsburg, 14.02.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 17.02.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.02.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81056634	5	COLLI	Getriebeteile	21.484	73,58
2	81056636	4	COLLI			
3	81056637	2	COLLI			
4	81057064	4	COLLI			
5	81057066	1	COLLI			
6	81057071	2	COLLI			
7	81057074	3	COLLI			
8	81057075	2	COLLI			
Summe: Total:		23,00	COLLI		21.484,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Reception des marchandises MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) 17.02.2023 "Ricevuta e verificata qualità e quantità"		